



Manuel d'utilisation
WINDROW
Medidor de
humedad del heno

ESPAÑOL
DOCU-M0114 10-10

Esta página se dejó en blanco.

Introducción

GRACIAS por adquirir un producto de Agratronix.

LEA ESTE MANUAL cuidadosamente para aprender cómo manejar y brindar un servicio adecuado a tu máquina. De no hacerlo, podría derivar en lesiones personales o daños al equipo.

ESTE MANUAL DEBE SER CONSIDERADO como parte permanente de su máquina y permanecer con ella cuando usted la venda.

REGISTRO DE NÚMEROS DE SERIE en la sección de servicios. Registrar con precisión todos los números para ayudar en la localización de la máquina en caso de que fuera robado. Su concesionario también necesita estos números cuando usted solicita repuestos. Si este manual se conserva en la máquina, también el archivo de números de identificación en un lugar seguro y fuera de la máquina.

GARANTÍA es proporcionada a través de los concesionarios Agratronix para los clientes que operan y mantienen sus equipos, de acuerdo a como se describe en este manual. La garantía se explica en el certificado de garantía que usted debería haber recibido de su concesionario.

Esta garantía le proporciona la seguridad de que Agratronix respaldará sus productos con defectos dentro del periodo de garantía. En algunas circunstancias, Agratronix también proporciona mejoras sobre el terreno, a menudo sin cargo al cliente, incluso si el producto está fuera del periodo de garantía. En caso de que el equipo sea objeto de abuso, o se haya modificado cambiando las especificaciones, la garantía se anulará y las mejoras sobre el terreno podrán ser negadas.

Toda la información, ilustraciones y especificaciones en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de su publicación. Se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento y sin previo aviso.



Contenido

Notificación	05-1
Operación	
Componentes	10-1
Mensajes Operacionales	10-1
Límites Operacionales	10-2
Descripción de Partes	10-2
Antes de realizar su primer examen	10-3
Encendido Rápido	10-5
Localización y Solución de Problemas	
Para Mejores Resultados	15-1
Qué hacer y Qué No	15-2
Cuidado y Mantenimiento	15-3
Servicios	20-1
Información de Contacto	20-2

Toda la información, ilustraciones y especificaciones en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de su publicación. Se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento y sin previo aviso.

Notificación

NOTIFICACIÓN – Este medidor de humedad del heno en el montículo es sólo para la realización de pruebas en cinco galones de cubo. No intente utilizar este medidor directamente en cualquier tipo de heno embalado o pila o montón de heno. El uso de este producto de manera distinta a la que se describe en el manual de instrucciones derivará en resultados desconocidos. Este producto no es un medidor de humedad estilo sonda. Para examinar el heno embalado, utilice un producto diseñado para este propósito, como por ejemplo un 18 "o más al estilo de un medidor de humedad estilo sonda.



Foto representa el uso del medidor de humedad del heno en el montículo.

Operación

LIMITES OPERACIONALES

Rango de humedad 12% a 70%
Temperatura de humedad 40°F a 125°F
(5°C a 52°C)

DESCRIPCIÓN DE PARTES

- 1 Sensor de Punta
- 2 Sensor de Antena
- 3 Medidor de Conjunto
- 4 Botón de Encendido del Medidor
- 5 Sensor (Punta y Antena)

NOTA: 5 Galones Plásticos de Cubo Requeridos
(No incluidos)



Operación

ANTES DE REALIZAR EL PRIMER EXÁMEN

PASO 1 Tome el suministro de la Pila de 9 voltios y colóquelo en el compartimento de las pilas en la parte inferior de su medidor

- Asegúrese de prestar atención a las marcas de polaridad en el medidor y coincidir con ellos en la batería al colocar en el medidor.

PASO 2 Su **cubo de 5-galones** debe ser marcado antes de usarlo con su medidor de montículo.

- Antes de marcar su cubo, comprobar que su interior esté limpio y seco.
- Utilizando una cinta métrica o una regla, medir hasta 10 pulgadas de la parte inferior del cubo y marcar en varios lugares con cinta aislante negra o un marcador permanente negro **Ver Figura A.**
- Una vez que el cubo está marcado, una marca permanente puede hacerse en el cubo al perforar simplemente agujeros en el cubo a 10 pulgadas de la marca.
- Al marcar su cubo a 10 pulgadas hasta la parte inferior se asegura que durante el proceso de prueba del medidor de montículo su sensor de punta no se acercará más de 3 pulgadas de la parte inferior del cubo Permitiendo que el sensor de punta al entrar dentro de las 3 pulgadas de la parte inferior pueda alterar la medición de humedad.

PASO 3 Conéctelo el sensor al medidor de conjunto. Tome el extremo del sensor roscado y conectelo con el medidor de conjunto a rosca y su endurecimiento en sentido de las agujas del reloj **Ver Figura B.** Asegúrese de que el sensor esté apretado, pero no es necesario estar más que reapretado Figura B. Tornillo sensor para medidor de conjunto.

Operación



Figura A.



Figura B.
Sensor del tornillo al
cuerpo del probador

Operación

ENCENDIDO RÁPIDO

PASO 1

Maque el Cubo

- Asegúrese de que su cubo está correctamente marcado. Esto es crítico. Asimismo, cuando realice su medición el sensor de punta no estará más cerca de 3 pulgadas de la parte inferior de su cubo (si es menos de 3 pulgadas de la parte inferior entonces pueden darse lecturas inexactas). Remítirse a la página 10-3, PASO 2 para marcar su cubo.

PASO 2

Llenado del Cubo con heno

- Tome un puñado de heno del área del campo que desea examinar, y colóque el heno en el cubo **ver Figura C.**
- Compácte el heno en el cubo, empujando hacia abajo firmemente con las manos **ver Figura D.**
- Continuar llenando y compactando el heno en el cubo hasta que el heno "compactado" heno esté al borde del cubo **ver Figura E.**
- El heno en la parte superior del montículo puede ser considerablemente más seco que el heno en la parte inferior. Cuando llene el cubo, agarre heno de la parte superior como de la inferior del montículo y mézclelo en el fondo del cubo.

Operación



Figura C.



Figura D.



Figura E.

Operación

PASO 3

Lugar del Medidor de Humedad en el Cubo de Heno

- Centre el sensor de punta en el cubo y empuje hacia abajo y hacia la parte inferior del cubo, por lo que penetra en el heno (**ver Figura F**).
- Aplicar alrededor de 40 libras a la baja de presión del medidor. Esto compactará tu heno y estará listo para ser examinado. No toque el sensor mientras esta exaninando (**ver Figura G**).
- Asegúrese de que el sensor de antena, con 40 libras de presión aplicada, no vaya por debajo de la marca en su cubo (**ver Figura I**). Si el medidor se encuentra por debajo de la marca (**ver Figura I**), debe adicionarse más heno al cubo (ver PASO 2).

PASO 4

Prueba de Ensayo

- Mientras mantiene la presión a la baja (alrededor de 40 libras) presione y suelte el botón "P" (**ver Figura H**).
- El probador lentamente destellará "run", una destello a la vez (**ver Figura J**). Durante este tiempo, mantener constante la presión a la baja sobre el medidor.
- Una vez se completa la prueba, y la pantalla del medidor de humedad lectura (**ver Figura K**), puedes luego retirar la presión a la baja, y llevar el medidor fuera del cubo.
- Cuando haya terminado su medición de humedad, vaciar el cubo y repetir los pasos 2 a 4 con otra muestra de heno. Para obtener mejores resultados, examine 3 muestras diferentes de heno, mida la humedad en cada una de ellas, y tome el promedio de las tres 3 medidas de humedad como resultado final.

Operación

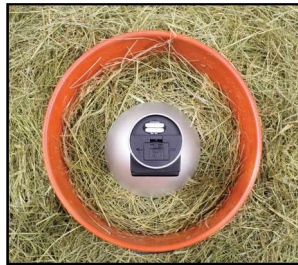


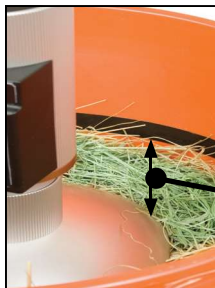
Figura F.



Figura G.



Figura H.



No permita que el sensor de antena este debajo de su marca

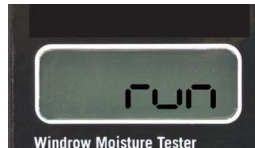


Figura J.



Figura K.

Localización y Solución de Problemas

PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

Antes de que una verdadera curación se haya llevado a cabo, amplias variaciones en el contenido de humedad del heno en el montículo deben ser esperadas. Estas variaciones serán expuestas por las lecturas tomadas en distintas partes del montículo. Cuanto mayor sea el grado de humedad la gama más amplia son las variaciones en las lecturas. Cuanto más curación se permite llevar a cabo, mayor uniformidad en la distribución de la humedad puede esperarse.

- Para obtener mejores resultados realice al menos 3 pruebas de cada área del campo y promedie los resultados.
- Asegúrese tomar lectura de varias partes del campo ya que el rango de humedad a lo largo del campo puede variar considerablemente.
- El número de pruebas que se realicen deben aumentarse cuando los valores iniciales muestran variaciones considerables.
- Cuando llene el cubo, agarre tanto heno de la parte superior como inferior del montículo y mezcle a fondo en el cubo.
- La aplicación Constante de 40 lbs. de fuerza a su medidor ayudará a mantener sus lecturas coherentes Para practicar, puede utilizar una escala por debajo de su segmento y aplicar 40 lbs. de presión constante. Esto le ayudará a comprender cuánta fuerza se necesita para realizar una prueba exacta. **(ver Figura L –Sólo para la práctica y la escala no tienen por qué ser utilizados para la realización de pruebas en el campo.** Utilizando una balanza de baño es la más fácil y la más rápida forma de obtener una idea de 40 lbs.



Figura L.

Localización y Solución de Problemas

QUÉ HACER Y QUÉ NO

Por favor lea esta página. Nuestros ingenieros querían que recopile la mayor cantidad posible de consejos que le ayudarán a obtener los mejores resultados de su medidor. Después de Qué hacer y Qué No, ellos también han añadido un extra en la sección de cuidado, mantenimiento y almacenamiento para que puedas cuidar y utilizar tu medidor durante los próximos años. Este medidor es el único de este tipo para pruebas de heno concentrado. You will find your tester to be a great hay decision-making tool. Usted encontrará en su medidor una gran herramienta en la toma de decisiones para Heno.

HAGA ESTO

- Aplicar alrededor de 40 libras de presión a la baja cuando examine el heno en el cubo.
- Este consejo es para la persona que quiere saber cómo se siente con 40 libras. La mejor manera de obtener una sensación de 40 libras de presión es tomar su cubo de heno dentro de la casa, sentar el cubo en una balanza de baño, presionar hacia abajo sobre el medidor como si lo estuvieras probando, y cuando deje de oprimir la lectura de la escala dirá 40 libras. No es crítico situarse a 40 libras cuando examine el heno, pero mientras más cerca se encuentre a las 40 lbs., Más preciso será el resultado Remítase a la **Figura L**, página 15-1.
- Siempre examine el heno en el cubo. No hay otra opción. El cubo es también una Buena manera de llevar y almacenar el medidor.
- Al someterse la prueba, sólo permita que sus manos entren en contacto con el medidor de conjunto (parte cilíndrica de aluminio), no el sensor de punta o antena.
- Mantenga el medidor en forma vertical cuando realice la prueba. No ángulos ya que esto puede poner la punta o antena demasiado cerca de los lados del cubo y con ello alterar la verdadera lectura de humedad.

Localización y Solución de Problemas

NO HACER ESTO

- No permita que su mano toque el sensor de antena, mientras realiza las pruebas.
- No permita que los lados del sensor de antena ó punta entre en contacto con el cubo ya que esto alterará la lectura.
- No permita al sensor de punta acercarse a no más de 3 pulgadas de la parte inferior de su cubo, o una interpretación errónea podría darse.
- No coloque el sensor, o cualquier parte de su medidor, en agua.
- No use el medidor si la pantalla destella LOBAT (baja batería), podrían ocurrir fallas en la lectura.
- No deje su medidor afuera, y no deje que los niños jueguen con el.

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Limpie el sensor (antena y punta) después de usarse y antes de guardarlo.
- Limpie el sensor antenna y punta con un trapo seco para eliminar el polvo y la suciedad. También puede limpiar el sensor de antena y punta muy ligeramente con tela ligeramente humedecida, luego limpie en seco. Alcohol isopropílico puede ser utilizado en lugar de agua.
- Retire la batería de 9V durante el invierno u otras temporadas que no utilice para evitar daños con ácido a la batería.
- Para mayor cuidado, almacene su medidor dentro.
- Usted puede considerar el almacenamiento de su medidor en el cubo para que no tenga que buscar un cubo y marcar cada vez que quiera usarlo. Además, el cubo ayudará a mantener el medidor ha ser dañado.

Servicios

GARANTÍA DE PRODUCTO Y PROGRAMA DE REPARACIÓN

El probador de humedad del heno de la hilera de Agratronix se garantiza para estar libre de defectos en materiales y de la ejecución por un año a partir de la fecha de la compra al por menor. Esta garantía no cubre la batería ni daña resultar de uso erróneo, negligencia, accidente o instalación o mantenimiento incorrecta. Esta garantía no se aplica a ningún producto se haya reparado que ni alteró fuera de la fábrica.

La garantía precedente es exclusiva y en lugar de el resto de las garantías del merchantability, de la aptitud para el propósito y de cualquier otro tipo, está expresada o implicada. Agratronix ni asume ni autoriza cualquier persona a asumir para él cualquier otra obligación o responsabilidad con respecto a su producto y no será obligado para los daños consecuentes. Para la información de la reparación o de servicio, llamada Agratronix en 1-800-821-9542.

REGISTRO DE NÚMERO DE SERIE

NOTA: El número de serie del medidor se encuentra en la parte inferior de la unidad. Escriba su número de modelo, número de serie y fecha de compra en el espacio que figura a continuación. Su distribuidor necesita esta información cuando ordene las partes y reclame la garantía.

Modelo No. _____

Serie No. _____

Fecha de Compra _____

(Para ser llenado por el comprador)

Información de Contacto con el Fabricante



Línea telefónica sin costo: 1-800-821-9542

Teléfono: 1-330-562-2222

Fax: 1-330-562-7403

www.agratronix.com

10375 State Route 43
Streetsboro, OH 44241
EE.UU.

***Los analizadores de humedad Agratronix se conocían antes
como analizadores de humedad Farmex***
